

Tel : +(261) 20.22.581.13
 +(261) 20.22.581.14
 +(261) 33.23.370.01
 Fax : NIL
 AFTN : FMMMYNYX FMMMYNYN
 E-mail : bnitan@asecna.org
 AntananarivoNOF@gmail.com
 Web : https://aim.asecna.aero



**BUREAU NOTAM INTERNATIONAL
 D'ANTANANARIVO**
 B.P. 46 Ivato Aéroport Antananarivo -
 MADAGASCAR

**AIC
 NR 10/A/21FM
 11 OCT 2021**

LA REUNION* - MADAGASCAR - MAYOTTE* - UNION DES COMORES

* The AIC, AMDT, AIP and AIP SUP concerning these islands are published on <https://sia.aviation-civile.gouv.fr>

PLANNING DES PUBLICATIONS AIRAC 2022
SCHEDULE FOR 2022 AIRAC PUBLICATIONS

| | |
|-------------------------|-------------|
| <i>Effective date :</i> | 18 NOV 2021 |
| <i>Validity :</i> | 17 NOV 2022 |

Les publications AIRAC 2022 du BNI d'Antananarivo se feront suivant le planning indiqué dans le tableau suivant :

The 2022 AIRAC publications to be issued by Antananarivo NOF are scheduled as indicated in the following table :

| Cycles et dates AIRAC AIRAC cycles and dates | | Changement normal Normal change | | Changement important Major change | |
|---|--|---|---|---|--|
| Cycle | Date d'entrée en vigueur Effective date | Date de publication Publication date | Date limite de réception des données brutes Latest date for raw data receipt | Date de publication Publication date | Date limite de réception des données brutes Latest date of raw data receipt |
| 01/22 | 27 JAN 2022 | 30 DEC 2021 | 16 DEC 2021 | 02 DEC 2021 | 18 NOV 2021 |
| 02/22 | 24 FEB 2022 | 27 JAN 2022 | 13 JAN 2022 | 30 DEC 2021 | 16 DEC 2021 |
| 03/22 | 24 MAR 2022 | 24 FEB 2022 | 10 FEB 2022 | 27 JAN 2022 | 13 JAN 2022 |
| 04/22 | 21 APR 2022 | 24 MAR 2022 | 10 MAR 2022 | 24 FEB 2022 | 10 FEB 2022 |
| 05/22 | 19 MAY 2022 | 21 APR 2022 | 07 APR 2022 | 24 MAR 2022 | 10 MAR 2022 |
| 06/22 | 16 JUN 2022 | 19 MAY 2022 | 05 MAY 2022 | 21 APR 2022 | 07 APR 2022 |
| 07/22 | 14 JUL 2022 | 16 JUN 2022 | 02 JUN 2022 | 19 MAY 2022 | 05 MAY 2022 |
| 08/22 | 11 AUG 2022 | 14 JUL 2022 | 30 JUN 2022 | 16 JUN 2022 | 02 JUN 2022 |
| 09/22 | 08 SEP 2022 | 11 AUG 2022 | 28 JUL 2022 | 14 JUL 2022 | 30 JUN 2022 |
| 10/22 | 06 OCT 2022 | 08 SEP 2022 | 25 AUG 2022 | 11 AUG 2022 | 28 JUL 2022 |
| 11/22 | 03 NOV 2022 | 06 OCT 2022 | 22 SEP 2022 | 08 SEP 2022 | 25 AUG 2022 |
| 12/22 | 01 DEC 2022 | 03 NOV 2022 | 20 OCT 2022 | 06 OCT 2022 | 22 SEP 2022 |
| 13/22 | 29 DEC 2022 | 01 DEC 2022 | 17 NOV 2022 | 03 NOV 2022 | 20 OCT 2022 |

Type de changement :

Changement normal : tout changement indiqué dans les paragraphes 6.2.1 et 6.2.6 de l'Annexe 15.

Changement important : tout changement indiqué dans le paragraphe 6.2.7 de l'Annexe 15.

(Voir l'annexe de la présente circulaire)

Change type :

Normal change : each change shown in the paragraphs 6.2.1 and 6.2.6 of the Annex 15.

Major change : each change shown in the paragraph 6.2.7 of the Annex 15.

(See the appendix of this AIC)

REMARKS

La publication AIRAC du BNI Antananarivo s'effectue normalement 28 jours avant la date de mise en vigueur de l'information. Toutefois toute information concernant un changement important est publiée 56 jours avant la date d'entrée vigueur.

Les données brutes doivent parvenir à la structure de publication au plus tard 14 jours avant la date de publication.

DOC 8126 §2.6.7 : « Les services techniques devraient s'efforcer de transmettre l'information brute au service AIS le plus tôt possible, sans attendre la « date limite », surtout dans le cas de projets de textes longs ou compliqués. Le service AIS qui reçoit l'information de bonne heure pourra la traiter sans hâte, alors que, normalement, une réception tardive fait précipiter le traitement et augmente par conséquent la probabilité d'erreurs. »

The AIRAC publication of Antananarivo NOF is done normally on 28 days before the effective date. Nevertheless the information concerning a major change is published 56 days before the effective date.

The raw data should be transmitted to the publication unit at least 14 days before the publication date.

DOC 8126 §2.6.7 : « Technical branches should endeavour to forward raw data to the AIS as early as possible and not wait until the latest date. This applies particularly where lengthy or complicated drafts are concerned. Early receipt will allow the AIS to process the data at a normal speed, whereas late receipt will normally mean that processing will be rushed, increasing the possibility of error. »

THIS AIC HAS 2 PAGES AND 1 APPENDIX (ICAO ANNEXE 15 CHAPTER 6)

CHAPITRE 6. MISES À JOUR DE L'INFORMATION AÉRONAUTIQUE

6.1 Spécifications générales

Les données aéronautiques et les informations aéronautiques seront tenues à jour.

6.2 Régularisation et contrôle de la diffusion des renseignements aéronautiques (AIRAC)

6.2.1 Les renseignements relatifs aux circonstances suivantes seront diffusés selon le système régularisé (AIRAC), c'est-à-dire en adoptant, pour la création, la suppression ou toute modification importante d'éléments, une série de dates communes d'entrée en vigueur à intervalles de 28 jours, comprenant la date du 8 novembre 2018 :

- a) Limites (horizontales et verticales), règlements et procédures applicables :
 - 1) aux régions d'information de vol ;
 - 2) aux régions de contrôle ;
 - 3) aux zones de contrôle ;
 - 4) aux régions à service consultatif ;
 - 5) aux routes des services de la circulation aérienne (ATS) ;
 - 6) aux zones dangereuses, interdites et réglementées à caractère permanent (y compris, lorsque ces données sont connues, le type et les périodes d'activité) et aux zones d'identification de défense aérienne (ADIZ) ;
 - 7) tout ou partie des zones ou routes à caractère permanent où il y a possibilité d'interception.
- b) Positions, fréquences, indicatifs d'appel, identificateurs, irrégularités et périodes d'entretien connues des aides radio à la navigation et des installations de télécommunication et de surveillance.
- c) Procédures d'attente et d'approche, d'arrivée et de départ, procédures d'atténuation du bruit et toute autre procédure ATS applicable.
- d) Niveaux de transition, altitudes de transition et altitudes minimales de secteur.
- e) Installations, services et procédures météorologiques (y compris les émissions).
- f) Pistes et prolongements d'arrêt.
- g) Voies de circulation et aires de trafic.
- h) Procédures d'exploitation au sol d'aérodrome (y compris procédures par faible visibilité).
- i) Balisages lumineux d'approche et de piste.

CHAPTER 6. AERONAUTICAL INFORMATION UPDATES

6.1 General specifications

Aeronautical data and aeronautical information shall be kept up to date.

6.2 Aeronautical information regulation and control (AIRAC)

6.2.1 Information concerning the following circumstances shall be distributed under the regulated system (AIRAC), i.e. basing establishment, withdrawal or significant changes upon a series of common effective dates at intervals of 28 days, including 8 November 2018:

- a) limits (horizontal and vertical), regulations and procedures applicable to:
 - 1) flight information regions;
 - 2) control areas;
 - 3) control zones;
 - 4) advisory areas;
 - 5) air traffic services (ATS) routes;
 - 6) permanent danger, prohibited and restricted areas (including type and periods of activity when known) and air defence identification zones (ADIZ);
 - 7) permanent areas or routes or portions thereof where the possibility of interception exists;
- b) positions, frequencies, call signs, identifiers, known irregularities and maintenance periods of radio navigation aids, and communication and surveillance facilities;
- c) holding and approach procedures, arrival and departure procedures, noise abatement procedures and any other pertinent ATS procedures;
- d) transition levels, transition altitudes and minimum sector altitudes;
- e) meteorological facilities (including broadcasts) and procedures;
- f) runways and stopways;
- g) taxiways and aprons;
- h) aerodrome ground operating procedures (including low visibility procedures);

j) Minimums opérationnels d'aérodrome, s'ils sont publiés par l'État.

6.2.2 Les renseignements fournis dans le cadre du système AIRAC ne seront pas modifiés de nouveau avant 28 autres jours au moins après la date d'entrée en vigueur, à moins que les circonstances faisant l'objet de cette notification ne soient de nature temporaire et ne persistent pas pendant toute cette période.

6.2.3 Les renseignements fournis dans le cadre du système AIRAC seront mis à disposition par le service d'information aéronautique (AIS) de façon qu'ils parviennent à leurs destinataires 28 jours au moins avant la date d'entrée en vigueur.

Note.— Les renseignements AIRAC sont diffusés et distribués par l'organisme AIS au moins 42 jours avant les dates d'entrée en vigueur AIRAC de façon qu'ils parviennent à leurs destinataires 28 jours au moins avant la date d'entrée en vigueur.

6.2.4 Lorsqu'aucune information n'a été communiquée à la date AIRAC, une notification NÉANT sera diffusée au plus tard un cycle avant la date d'entrée en vigueur AIRAC en question.

6.2.5 On n'utilisera pas d'autres dates de mise en œuvre que les dates d'entrée en vigueur AIRAC pour les changements prévus ayant de l'importance pour l'exploitation qui exigent des travaux cartographiques et/ou pour mettre à jour les bases de données de navigation.

6.2.6 **Recommandation.**— *Il est recommandé que le système régularisé (AIRAC) soit utilisé pour la fourniture de l'information relative à la création, à la suppression ou à toute modification importante et décidée d'avance des circonstances énumérées ci-après :*

- a) Position, hauteur, et balisage lumineux des obstacles à la navigation.
- b) Heures de fonctionnement des aérodromes, installations et services.
- c) Services de douane, de police et de santé.
- d) Zones dangereuses, interdites et réglementées à caractère temporaire ainsi que dangers pour la navigation, exercices militaires et déplacements de groupes importants d'aéronefs.
- e) Tout ou partie des zones ou routes à caractère temporaire où il y a possibilité d'interception.

6.2.7 **Recommandation.**— *Pour tout changement important prévu et lorsqu'un préavis est souhaitable et réalisable, il est recommandé que les renseignements soient mis à disposition par l'AIS de façon qu'ils parviennent à leurs destinataires au moins 56 jours avant la date d'entrée en vigueur. Cette mesure devrait être appliquée à la création et aux changements importants décidés d'avance des circonstances énumérées ci-après et aux autres changements importants, si on le juge nécessaire :*

- a) Nouveaux aérodromes pour les vols internationaux effectués selon les règles de vol aux instruments (IFR).
- b) Nouvelles pistes pour vols IFR à des aérodromes internationaux.
- c) Conception et structure du réseau de routes ATS.
- d) Conception et structure d'un ensemble de procédures de région terminale (y compris modification des relèvements des procédures motivée par une variation de la déclinaison magnétique).
- e) Circonstances énumérées au § 6.2.1 si la totalité ou une portion importante de l'État est touchée ou si une coordination transfrontière est nécessaire.

i) approach and runway lighting; and

j) aerodrome operating minima if published by a State.

6.2.2 The information notified under the AIRAC system shall not be changed further for at least another 28 days after the effective date, unless the circumstance notified is of a temporary nature and would not persist for the full period.

6.2.3 Information provided under the AIRAC system shall be made available by the aeronautical information service (AIS) so as to reach recipients at least 28 days in advance of the effective date.

Note.— AIRAC information is distributed by the AIS unit at least 42 days in advance of the AIRAC effective dates with the objective of reaching recipients at least 28 days in advance of the effective date.

6.2.4 When information has not been submitted by the AIRAC date, a NIL notification shall be distributed not later than one cycle before the AIRAC effective date concerned.

6.2.5 Implementation dates other than AIRAC effective dates shall not be used for pre-planned operationally significant changes requiring cartographic work and/or for updating of navigation databases.

6.2.6 **Recommendation.**— *The regulated system (AIRAC) should be used for the provision of information relating to the establishment and withdrawal of, and premeditated significant changes in, the circumstances listed below:*

- a) position, height and lighting of navigational obstacles;
- b) hours of service of aerodromes, facilities and services;
- c) customs, immigration and health services;
- d) temporary danger, prohibited and restricted areas and navigational hazards, military exercises and mass movements of aircraft; and
- e) temporary areas or routes or portions thereof where the possibility of interception exists.

6.2.7 **Recommendation.**— *Whenever major changes are planned and where advance notice is desirable and practicable, information should be made available by the AIS so as to reach recipients at least 56 days in advance of the effective date. This should be applied to the establishment of, and premeditated major changes in, the circumstances listed below, and other major changes if deemed necessary:*

- a) new aerodromes for international instrument flight rules (IFR) operations;
- b) new runways for IFR operations at international aerodromes;
- c) design and structure of the ATS route network;
- d) design and structure of a set of terminal procedures (including change of procedure bearings due to magnetic variation change);
- e) circumstances listed in 6.2.1 if the entire State or any significant portion thereof is affected or if cross-border coordination is required.

Note.— Guidance material on what constitutes a major change is included in the Aeronautical Information Services Manual (Doc 8126).